(1) Empfänger / Consignee / Destinataire

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 MODUGNO (BARI)

(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations

Nostro N. ID.:
DE140809701
Vs. N.ID.....:
IT04886850728

LIEFERSCHEIN

(3) Nr. 1444692

(4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 27.01.20

(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur

NF: 91000727
ESKA Automotive GmbH
Lutherstr. 87
D 09126 Chemnitz

(6) Fracht: frei ☐ unfrei ☐ Euro

(7) Anlieferung (Ist): Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd. Fahrzeug ☐ Eilgut ☐ eigen. Fahrzeug ☐ Expreß ☐ Post ☐

Rechnung
(8) Nr.
(9) vom

(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf.	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf.	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.
430	550003889601 22.01.20		Herr Porstorfer		

(19) Versandart / Shipment / Expédition	frei	(20) unfrei	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage	(23) Gesamtgewicht kg brutto	(24) netto
DHL Italy		X	vedi in bas		1209	1086

(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire
Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA

(26) Abladestelle 14248

(27) Pos.	(28) Sachnummer**/ Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist)	+ / -	Vermerke
1	2517087900 111807	HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9	30000	St			
	Indice modific.	251/3177_1/05.03.15					
	Mez.caric.	120/3215 KLT3215 dunke	250	St			
	Numero lotto	00196450000					
		3/TBA-501568 Palette					
		3/TBA-520922 Deckel					
		Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.					

1802566?
501 009336?
1390

ESKA

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 30000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 29/01/2020
Firma

	(42) Eingangsvermerke	(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfanger	(46) Rechnungsprüfung
Datum					
Name/Nr.					

Transport Order

Mittente / Sender — N° partita IVA / VAT-ID-No.

ESKA AUTOMOTIVE GMGH

BLANKENBURGSTR. 81
D-09114 CHEMNITZ

Data / Date: 27-JAN-2020

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: KHX-EC-5331405

Condizioni di trasporto/Delivery terms

- ☐ franco dom. / free domicile
- ☐ franco fabbrica / ex works
- ☐ sdoganato / cleared
- ☐ non sdoganato / uncleared
- ☐ dazi pagati / taxes paid
- ☐ dazi non pagati / taxes unpaid
- ☐ dir. dog. pag. / duty paid
- ☐ dir. dog. non pag. / duty unpaid
- ☐ altri / others

EXW

Indirizzo terminale / Terminal address

DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Tel:+49 35204/977-22
Fax:+49 35204/977-51

Destinatario / Consignee — N° partita IVA / VAT-ID-No.

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance

- ☐ si / yes
- ☐ no / no

Valuta / Currency — Valore da assicurare / Value for insurance

Numero di dossier / Terminal reference

Riferimenti del cliente / Customer's reference

No! IMP-INW-773205

Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI

Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 531581

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	5	PLE	PARTS PARTS		1748.0	[redacted]

EX WORKS

Din. x cm x cm x cm = 0.720 LM 0.00

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 1,748.00

Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 1748.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

IMP-INW-773205
DIMENSIONS (LWH): 5X 80X60X30Cm

Allegati / Enclosures

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, [illegible]

Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender

29 GEN 2020

"Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	
Data / Date	Data / Date		
Orario / Time	Orario / Time		
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters	

Delivery Note (remains with consignee at delivery)